



# Lokalanzeiger



Amtliches Bekanntmachungsorgan für Biebesheim am Rhein  
und Stockstadt am Rhein

2. Jahrgang KW 47 · 22. November 2023

**ZahnExperten**  
in Weiterstadt

64331 Weiterstadt • TEL 06150 - 4710  
www.ZahnExperten-Weiterstadt.de

Die Fliesen Auswahl  
nach Ihrem Geschmack  
**BÖTTIGER**  
Das Fliesenhaus  
Stockstadt/Rh.  
Gerhard-Hauptmann-Str. 1  
Tel.: 06158-84378  
www.fliesen-boettiger.de

**AUTOHAUS ISEER**  
RIEDSTADT

Infos zum  
**Kfz-Ankauf >>>**  
bieten Sie hier Ihr Auto an



## Einladung zur Feier für ältere Mitbürger

Im Namen des Gemeindevorstandes der Gemeinde Stockstadt am Rhein möchte ich unsere Mitbürger:innen ab dem Alter von 65 Jahren und älter sowie alle Frührentner nebst Ehegatten herzlich einladen zur Weihnachtsfeier am

Sonntag, dem 3. Dezember 2023, um 14.30 Uhr  
in die Altrheinhalle,  
Insel-Kühkopf-Straße 1, Stockstadt am Rhein.

*Thomas Raschel*

- Thomas Raschel -  
Bürgermeister



Zur weiteren Organisation bitten wir um Anmeldung **bis zum 24. November 2023**.  
Telefonisch oder per Mail ([kontakt@stockstadt.de](mailto:kontakt@stockstadt.de)) beides ist möglich.

Bei einer bestehenden Gehbehinderung melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung  
(Telefon 06158/829 19 oder 829 21), Sie werden dann abgeholt.

Besuchen Sie uns in Groß-Gerau



## GUTE KÜCHEN KAUFT MAN HIER.

Von klassisch bis hochmodern: Finden Sie Ihre neue Lieblingsküche auf rund 1000m<sup>2</sup> Kompetenzfläche. Direkt gegenüber vom Dornberger Bahnhof in Groß-Gerau.

Jetzt Beratungstermin vereinbaren unter  
**Tel: 06152 / 177 66 20**

Küchenwelt der Möbel Heidenreich GmbH  
Darmstädter Str. 123, 64521 Groß-Gerau  
www.heidenreichs-kuechenwelt.de  
Mo-Fr: 9-19 Uhr / Sa: 9-16 Uhr

Heidenreich's  
**KÜCHEN  
WELT**

## Kennen Sie Ihr Herzinfarkt-Risiko?



Rund 300.000 Menschen erleiden in Deutschland jedes Jahr einen Herzinfarkt.

Testen Sie Ihr Risiko!



Jetzt unter [www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)

**ZahnExperten**  
Weiterstadt  
**IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG**

Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet  
**IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH**

### UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollnarkose

[www.Zahnexperten-Weiterstadt.de](http://www.Zahnexperten-Weiterstadt.de)

ZahnExperten Weiterstadt Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 06150 47 10

**GÄRTNER  
VERPUTZ**  
GmbH

Innungs- und Ausbildungsbetrieb

**QUALITÄT SEIT 1998**

- Außenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Anstrich
- Rauputz, Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten
- Laminat- und Vinylböden
- Trocknungsgeräteverleih

Bensheim • ☎ 06251/787811  
info@gaertner-verputz.de  
www.gaertner-verputz.de

Der nächste Lokalanzeiger erscheint am 29. November 2023. Redaktionsschluss ist am 27. November, 13 Uhr

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Biebesheim am Rhein



### Einladung zur Sitzung des Ausschusses für Bau, Umwelt und Soziales am 30.11.2023 um 20:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Flochheimer Weg 1, 64584 Biebesheim am Rhein

#### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

- 1 Genehmigung der Niederschrift vom 28.09.2023
- 2 Bauleitplanung der Gemeinde Biebesheim am Rhein  
Antrag auf Zulassung einer Abweichung von den Zielen des  
Regionalplans Südhessen 2010 für die Aufstellung des vorha-  
benbezogenen Bebauungsplans „Sondergebiet - Nahversorger  
Stockstädter Straße in Biebesheim am Rhein“
- 3 Wasserkonzessionsvertrag mit der Entega AG
- 4 Abschluss eines neuen Wasserkonzessionsvertrages ab  
01.01.2025
- 4 Straßenbeleuchtung  
Grundsatzbeschluss zur Umrüstung der Aufsatzmastleuchten  
in LED-Beleuchtung
- 5 Jahresbericht Ganztagsangebote und Finanzbericht der Ni-  
belungenschule Biebesheim Schuljahr 2022/23
- 6 Beitritt der Gemeinde Biebesheim am Rhein - „Hessen ak-

tiv: Die Klima-Kommunen“

7 Rahmenvertrag Kanalreinigung 2024

-Auftragsvergabe-

8 Rahmenvertrag Unterhaltung und ähnliche Arbeiten im Be-  
reich Straßen- und Tiefbau (Jahres-LV)

- Vergabe der Bauleistungen 2024 -

9 Haushalt 2024 - Beratung und Feststellung der Haushalts-  
satzung und des Haushaltsplanes 2024 mit allen Anlagen (ein-  
schließlich der Änderungsvorschläge aus der Verwaltung)

10 Mittelfristiges Investitionsprogramm 2023 bis 2027

11 Anträge der Fraktionen

12 Anfragen und Anregungen

Mit freundlichen Grüßen

gez.

Markus Mädler

Vorsitzender

### Verkehrsbeschränkungen Biebesheimer Weihnachtsmarkt

Anlässlich des diesjährigen Biebesheimer Weihnachtsmarktes,  
wir die Albert-Hammann-Straße in Höhe der Hausnummern  
3 bis 11 von Freitag, 01.12.2023 bis Sonntag, 03.12.2023  
für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt. Weiterhin wird  
für diesen Zeitraum in der Straße Am Marktplatz sowie in der  
Albert-Hammann-Straße zwischen Marktplatz und Neugasse  
einseitig Haltverbot angeordnet. Die Einbahnstraßenregelung in

der Straße Am Marktplatz wird aufgehoben. Um angepasste  
Fahrweise und Beachtung der aufgestellten Verkehrszeichen  
wird gebeten.

Ordnungsbehördenbezirk

Biebesheim, Gernsheim, Stockstadt

-Kommunalpolizei und Straßenverkehrsbehörde-

## Die Weihnachtsbaum- wunschkarte gestartet!

**BIEBESHEIM – Die Gemeinde Biebesheim am Rhein freut sich auch in diesem Jahr wieder die Weihnachtsbaumwunschkarte für Kinder durchzuführen.**

Die Biebesheimer Bürgerinnen und Bürger sind dann aufgerufen aktiv zu werden und im Rathaus vorbeizukommen um eine Wunschkarte auszuwählen, das notierte Geschenk zu besorgen und nett einzupacken. Auf diesem Weg können die Mitbürger kleine Wünsche erfüllen und für strahlende Kinderaugen sorgen. Das Präsent sollte mit der Wunschkarte bis zum 12. Dezember 2023 im Rathaus (Pforte oder Vorzimmer) wieder abgegeben sein. Vielen Dank schon jetzt für Euer aktives Mitwirken. PS

Wir haben bereits mit der Aktion begonnen und wollen hier nochmal die betroffenen Familien aufrufen, für Ihre Kinder bis zu einem Alter von zwölf Jahren (Geschwisterkinder bis 17 Jahre werden ebenfalls berücksichtigt) im Rathaus der Gemeinde Biebesheim am Rhein, Rathausplatz 1 und bei der Tafel in Riedstadt-Crumstadt, Friedrich-Ebert-Straße 91 zu den jeweiligen Öffnungszeiten einen Wunschkarte abzuholen.

Bei weiteren Fragen rund um das Thema „Weihnachtsbaumwunschkarte“ bitte bei Frau Anika Knöbel (Telefon: 06258 80612 oder a.knoebel@biebesheim.de) melden.

Ab Montag den 27. November wird der Baum geschmückt und mit den bis dahin eingegangenen Wunschkarten der Kinder versehen.

## Seniorenweihnachtsfeier in Biebesheim

**BIEBESHEIM – Am Sonntag, den 10. Dezember 2023 findet in der Kulturhalle, ab 14.00 Uhr, wieder die traditionelle Weihnachtsfeier für die älteren Mitbürger der Gemeinde statt.**

an die Gemeindeverwaltung zurück zu geben.

Auch in diesem Jahr werden die Biebesheimer Landfrauen den Kaffee Ausschank übernehmen. Ausserdem werden musikalische Beiträge die Feier bereichern. Den traditionellen Abschluss der Veranstaltung übernimmt in diesem Jahr der evangelische Bläserchor. Die Gemeindevertretung freut sich, wieder viele Biebesheimer Seniorinnen und Seniorinnen bei dieser Veranstaltung begrüßen zu können. PS

Die Gemeindevertretung und der Gemeindevorstand laden hierzu alle Mitbürgerinnen und Mitbürger über 65 Jahre sowie alle Frührentner recht herzlich ein.

Die Anmeldungen für diesen Tag wurden am bereits übersandt und sind bis eine Woche vor der Feier

### Gemeinde Biebesheim am Rhein



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

#### einen Verwaltungsmitarbeiter für das Tiefbauamt (m/w/d)

- Eingruppierung erfolgt bis zur EG 9a TVöD –  
Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit zu besetzen.

Nähere Angaben zu dieser Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.biebesheim-am-rhein.de](http://www.biebesheim-am-rhein.de) unter der Rubrik „Rathaus & Bürgerservice“ → „Stellenangebote“.

Gerne steht Ihnen unser Personalamt (Frau Golubovic oder Frau Petermann-Habich, Telefon: 06258/806-31 oder -29) auch telefonisch für Rückfragen zur Verfügung.

**Gemeindevorstand der Gemeinde Biebesheim am Rhein**  
Personalamt, Rathausplatz 1, 64584 Biebesheim am Rhein

### Wichtige Rufnummern

**Gemeindeverwaltung Biebesheim am Rhein**  
Rathausplatz 1,

[www.biebesheim.de](http://www.biebesheim.de), [info@biebesheim.de](mailto:info@biebesheim.de)

#### Öffnungszeiten / Sprechzeiten:

Montags und Mittwochs 8.00 - 12.00 Uhr und  
13.30 - 16.30 Uhr, Freitags 8.00 - 12.00 Uhr  
Dienstags und Donnerstags 8.00 - 12.00 Uhr

**(Di. und Do. Besuche nur nach tel. Vereinbarung)**

Zu anderen Zeiten sind Termine zusätzlich nach telefonischer Vereinbarung möglich.

Zentrale 06258/806-0  
**Kläranlage** 06258 903970

**Kindertagesstätten:**  
Im Langwatt 06258 972181  
Wilhelm-Jockel 06258 972183

**Feuerwehrgerätehaus** 06258 81855  
**Gemeindebrandinspektor** Gunther Wienold 0151  
67022780

**Familienzentrum**, Nadine Vetter 06258 8331921  
Di. 9:00 -12:00 Uhr, Mi. 14:00 - 17:00 Uhr, Do. 14:00 -  
17:00 Uhr



**Gemeindeverwaltung Stockstadt am Rhein**  
Kirchstraße 6

[www.stockstadt.de](http://www.stockstadt.de), [kontakt@stockstadt.de](mailto:kontakt@stockstadt.de)

#### Sprechzeiten:

Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr  
und nach Vereinbarung 06158 829-0

**Das Bürgerbüro ist weiterhin nur nach vorheriger Terminvereinbarung zu erreichen. Diese können entweder online auf der Homepage [www.stockstadt.de](http://www.stockstadt.de) oder unter 06158 829-0 abgestimmt werden.**

**Kläranlage** 06158 86738

**Kindertagesstätten:**  
Gemeindekindergarten, 06158 828750  
Insel-Kühkopf-Str. 9-11

**Feuerwehrgerätehaus** über Leitstelle GG  
**Gemeindebrandinspektor**

Pascal Schenk 06152 98-5550  
**Gemeindebücherei**  
Insel-Kühkopf-Straße [buecherei@stockstadt.de](mailto:buecherei@stockstadt.de)



Sonstige

**Ordnungsbehördenbezirk Gernsheim, Biebesheim am Rhein, Stockstadt am Rhein**

Ansprechpartnerin Frau Opala 06258 108 1221

#### Notrufnummern

Polizei 110  
Feuerwehr 112  
Giftnotrufzentrale 06131 19240  
Apothekennotdienst 0180 15 55 77 79 371

#### Ärztlicher Notdienst

#### an Wochenenden und Feiertagen

Wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist, ist die auf dem Anrufbeantworter angegebene Vertretung zuständig. Zu folgenden Zeiten steht die **Notdienstzentrale 116117** am Philipshospital, Riedstadt, zur Verfügung  
Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 bis 0:00 Uhr  
Mittwoch, Freitag 14:00 bis 0:00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 8:00 bis 0:00 Uhr

**In akut lebensbedrohlichen Notfällen**

112

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Stockstadt am Rhein



### Offenlegung des Entwurfs der Haushaltssatzung der Gemeinde Stockstadt am Rhein für das Haushaltsjahr 2024

Der Entwurf der Haushaltssatzung der Gemeinde Stockstadt am Rhein für das Haushaltsjahr 2024 wird gemäß § 97 Abs. 2 HGO mit ihren Anlagen in der Zeit

**vom 23. November 2023 bis 01. Dezember 2023**

bei der Gemeindeverwaltung Stockstadt am Rhein, Kirchstraße 6, Zimmer 7, 64589 Stockstadt am Rhein während der Dienststunden offengelegt.

Bitte melden Sie sich vorher telefonisch unter der Nummer 06158/8290 an.

Stockstadt am Rhein, den 17.11.2023

Der Gemeindevorstand der  
Gemeinde Stockstadt am Rhein  
gez.:

Raschel - Bürgermeister -

### Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbsteuer der Gemeinde Stockstadt am Rhein -Hebesatzsatzung-

Aufgrund der §§ 5 und 51 der Hessischen Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90, 93), des § 25 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 7. August 1973 (BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Art. 21 des Gesetzes vom 16. Dezember 2022 (BGBl. I S. 2294) und des § 16 des Gewerbesteuergesetzes (GewStG) i. d. F. der Bekanntmachung vom 15. Oktober 2002 (BGBl. I S. 4167), zuletzt geändert durch Art. 10 des Gesetzes vom 16. Dezember 2022 (BGBl. I S. 2294) hat die Gemeindevertretung am 14.11.2023 die folgende Satzung beschlossen:

#### § 1 Festsetzung der Hebesätze

Die Hebesätze für die Grundsteuer und die Gewerbesteuer werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe  
(Grundsteuer A)

600 %

b) für Grundstücke (Grundsteuer B) 700 %  
2. Gewerbesteuer 410 %

#### § 2 Gültigkeit

Die vorstehenden Hebesätze gelten für das Haushaltsjahr 2024.

#### § 3 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.01.2024 in Kraft.  
Die Satzung wird hiermit ausgefertigt.

Stockstadt am Rhein, den 15.11.2023

Der Gemeindevorstand der  
Gemeinde Stockstadt am Rhein

DS

gez. Raschel  
Bürgermeister

## Altes Brauchtum im Ried

### Hofgutnachmittag im Advent

**STOCKSTADT – Am Sonntag den 3. Dezember 2023 um 15 Uhr veranstalten das Museum der Gemeinde Stockstadt am Rhein und der Förderverein Hofgut Guntershausen e. V. im Seminarraum des Verwalterhauses auf dem Hofgut Guntershausen / Kühkopf in Stockstadt am Rhein einen Hofgutnachmittag im Advent.**

An diesem Nachmittag geht es um altes Brauchtum in den Riedgemeinden Erfelden, Goddelau,

Stockstadt am Rhein, Crumstadt, Biebesheim und der Stadt Gernsheim. Jörg Hartung, der Leiter des Stockstädter Museums, wird hierzu einen Vortrag halten. Die Gliederung erfolgt nach dem Jahresablauf mit seinen kirchlichen und weltlichen Fest- und Gedenktagen, sowie den wichtigsten Stationen im Leben eines Menschen über Geburt, Hochzeit bis hin zum Tod. Einen besonderen Raum nimmt

unter anderem auch die Beschreibung des Brauchtums um Weihnachten ein.

Für Kaffee und Kuchen wird gesorgt sein. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, Spenden werden erbeten.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten die Veranstalter bis zum 30. November 2023 um eine verbindliche Anmeldung unter Mail: [mail@hofgut-guntershausen.de](mailto:mail@hofgut-guntershausen.de) oder Telefon 06158 828739.

JH

Weitere Informationen zum Hofgut gibt es auch im Internet unter: [www.hofgut-guntershausen.de](http://www.hofgut-guntershausen.de)

## Neue Babykurse ab Januar 2024

**STOCKSTADT – Im Januar startet die MAZ wieder mit neuen Babykursen. Anmeldungen zu den Babykursen sind bereits über [www.m-a-z.org](http://www.m-a-z.org) möglich.**

Bei PEKiP® werden Babys mit Spiel- und Bewegungsanregungen durch das erste Lebensjahr begleitet. Dieses erste Lebensjahr ist eine ganz besondere Zeit. Das Baby lernt stetig dazu: es kann seinen Körper immer besser steuern, übt neue Laute und beginnt, seine Umwelt zu erkunden. PEKiP® (von vier bis sechs Wo-

chen) am 17.1.2024 mit 10 Terminen immer mittwochs von 11.00 bis 12.30 Uhr

Im Kurs „Baby-Sinneswelt“ können Babys ihre neu erlernten Fähigkeiten ausprobieren und ihr direktes Umfeld mit allen Sinnen erfahren. Baby-Sinneswelt (von drei bis fünf Monate) am 23.1.2024 mit 6 Terminen immer dienstags von 10.15 bis 11.15 Uhr

Baby-Sinneswelt (von sechs bis neun Monate) am 23.1.2024 mit sechs Terminen immer dienstags von 9.00 bis 10.00 Uhr

Die Baby-Massage (für Kinder ab sechs Wochen bis zu vier Monate) ist eine wunderbare Gelegenheit, um die Bindung zu eurem Kind zu intensivieren. Im Kurs zeigen wir durch praktische und leicht umsetzbare Anleitungen, wie die Stimmung und Gesundheit des Babys durch unterschiedliche Massage-Techniken positiv beeinflusst werden kann.

Baby-Massage (von sechs Wochen bis vier Monate) startet ab 23.1.2024 mit sechs Terminen immer dienstags von 11.30 bis 12.15 Uhr. MAZ

## KIRCHENTERMINE

### Evangelische Kirche Biebesheim am Rhein

**Donnerstag, 23. November 19.15 Uhr - Probe Gospelchor JOY**

**20.00 Uhr - Probe Take Five**  
im Ev. Gemeindehaus-Keller

**Freitag, 24. November**

**15.00 Uhr - Probe Krippenspiel**  
für Weihnachten in der Kirche

**Sonntag, 26. November**

**09.45 Uhr - Gottesdienst**  
mit Pfarrerin Michelle Siebers und dem Ev. Kirchenchor

**Montag, 27. November**

**19.00 Uhr - Probe Bläserchor**  
(Blechbläser) im Ev. Gemeindehaus

**Dienstag, 28. November**

**18.00 Uhr - Kirchenchorprobe**  
im Foyer der Kulturhalle

**Mittwoch, 29. November**

**14.30 Uhr - Spatzenchor (4-7 Jahre)**  
im Ev. Gemeindehaus

**15.10 Uhr, Ukulelengruppen**  
im Ev. Gemeindehaus

**20.00 Uhr - Probe Bläserchor**  
im Ev. Gemeindehaus

### Evangelische Freikirche Biebesheim am Rhein

**Donnerstag, 23. November 19.00 Uhr - Jugend (ab 16 Jahre)**

**Freitag, 24. November**

**09.00 Uhr - Moms in Prayer**  
**20.00 Uhr - EFB Kicker**  
in der Rheinhalle

**Sonntag, 26. November**

**10.00 Uhr - Gottesdienst mit Kindergottesdienst**

**Montag, 27. November**

**17.30 Uhr - Teen (ab 13 Jahren)**

**Dienstag, 28. November**

**19.30 Uhr - Bibel Basis**

**Mittwoch, 29. November**

**19.00 Uhr - Alpha-Kurs**

### Katholische Kirche Biebesheim am Rhein

**Freitag, 24. November**

**15.00 Uhr - Seniorennachmittag**

**Sonntag, 26. November**

**09.30 Uhr - Hl. Messe**

**14.00 Uhr - ökumenischer Gottesdienst**  
in der ev. Kirche

**Dienstag, 28. November**

**10.00 Uhr - Gebetskreis**

### Evangelische Kirche Stockstadt am Rhein

**Donnerstag, 23. November**

**15.00 Uhr - Frauenhilfe**  
im Gemeindehaus

**Freitag, 24. November**

**10.00 Uhr - Yoga**  
im Gemeindehaus

**Samstag, 25. November**

**18.00 Uhr - Konzert des Ev. Kirchenchors**

**Sonntag, 26. November**

**14.00 Uhr - Friedhofsandacht**  
mit Totengedenken mit Pfarrerin Auksutat

**Montag, 27. November**

**10.00 Uhr - Deutschkurs**  
im Gemeindehaus

**16.30 Uhr - Bibelentdecker**  
im Gemeindehaus

**20.00 Uhr - Kirchenchorprobe**

**Dienstag, 28. November**

**20.00 Uhr - Posaunenchorprobe**  
in der Hintergasse 21

**Mittwoch, 29. November**

**19.30 Uhr - Alphakreis**  
im Gemeindehaus

### Katholische Kirche Stockstadt am Rhein

**Samstag, 25. November**

**18.00 Uhr - Hl. Messe**

*Wir gratulieren  
zum Geburtstag*



**23.11. Berndt Joachim Wedel 80 Jahre**  
Wih.-Leuschner-Str. 55, Biebesheim am Rhein

**23.11. Johann Peter Groß 70 Jahre**  
Breslauer Str. 6, Biebesheim am Rhein

*Geburtstage und Ehejubiläen, die nicht veröffentlicht werden sollen, bitte zwei Monate vorher auf dem Meldeamt der Gemeinde Biebesheim am Rhein abmelden*



Förderverein Hofgut Guntershausen e. V.  
Museum Stockstadt am Rhein

## Einladung Hofgutnachmittag im Advent

am Sonntag 03. Dezember 2023 um 15 Uhr

Verwalterhaus Hofgut Guntershausen/Kühkopf, 64589 Stockstadt am Rhein



Thema des Nachmittags wird sein:  
**Altes Brauchtum im Ried**

Jörg Hartung, der Leiter des Stockstädter Museums, wird einen Vortrag über altes Brauchtum in den Riedgemeinden halten. Die Gliederung erfolgt nach dem Jahresablauf mit seinen kirchlichen und weltlichen Fest- und Gedenktagen, sowie den wichtigsten Stationen im Leben eines Menschen über Geburt, Hochzeit bis hin zum Tod. Einen besonderen Raum wird auch das Brauchtum um Weihnachten einnehmen.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir bis zum 30. November 2023 um eine verbindliche Anmeldung unter Mail: [mail@hofgut-guntershausen.de](mailto:mail@hofgut-guntershausen.de) od. Tel. 06158 / 828739.



Eintritt frei - Spenden erwünscht  
Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt



## Termine der Landfrauen Stockstadt

Die Weihnachtsfeier findet am 7. Dezember 2023 um 15.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus statt. Anmeldung bei Helga Rupp und Leni Hofmann bis zum 26. November 2023

Beim „lebendigen Adventskalender Stockstadt“ beteiligen wir uns am 13. Dezember 2023 bei Fam. Rupp in der Hintergasse.

Der Vortrag Ganzheitliches Gedächtnistraining findet 2024 statt, der Termin wird rechtzeitig mitgeteilt. PM

## Konzert verschoben

**STOCKSTADT – Das ursprünglich für den 12. November geplante Konzert des ev. Kirchenchors Stockstadt in der ev. Kirche Stockstadt musste verschoben werden, weil ein großer Teil der Mitwirkenden erkrankt ist.**

Der neue Termin ist nun am Donnerstag, 28. Dezember 19.30 Uhr; Einlass ist um 19 Uhr. Der Chor präsentiert Lieblingsstücke aus mehr als 10 Jahren unter der Leitung von Dagmar Staudt. Die ur-

sprünglichen Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit. Das Konzert ist ausverkauft.

Wer am 28. Dezember verhindert ist, kann die erworbenen Karten gegen Erstattung des Eintrittspreises zurückgeben. Die Kartenrückgabe sowie die Warteliste für evtl. freierwerdende Karten werden über die Vorsitzende Charlotte Schmidt (Tel.: 06158 85385) koordiniert. Nach dem Konzert werden die Konzertbesucher in gewohnter Weise verköstigt. PM



### Paradiesvogel und andere Kurzgeschichten

Das neue Buch von Jutta Sybille Schütz mit Kurzgeschichten und Glossen die zum Schmunzeln oder gar zum Lachen anregen. Spannende Erzählungen mit überraschenden Wendungen, teilweise so bunt wie ihr Cover.

**Ab sofort im Buchhandel erhältlich!**  
ISBN 978-3-9825762-1-3 / 14,80 €

Buch  
Tipp!

## Die Sieglos-Serie der Kegler geht weiter

**BIEBESHEIM/STOCKSTADT – Viele erhofften sich im Heimspiel gegen Olympia Mörfelden endlich eine Leistungssteigerung der SG Stockstadt-Biebesheim. Aber... Die Leistung der Mannschaft war „durch die Bank“ schlecht.**

Im Startpaar mit Sascha Schirmund und Kai Hammann sah es lange Zeit nach einem Mannschaftspunkt für Sascha Schirmund -519- aus. Er lag 2:1 Sätze in Front und hatte auch Holzvorsprung. Leider verletzte er sich auf der letzten Bahn, und konnte nur noch humpelnd das Spiel beenden. Mit 3 Holz ging der Mannschaftspunkt an den Gegner. Kai Hammann -528- ließ nur auf der 2. Bahn mal kurz Gegenwehr aufblitzen, als er nach einem 112er in die Vollen den Satz gewann. Aber er verlor deutlich mit 1:3 nach Sätzen.

In der Mitte wollten sie nach dem Pech mit Sascha Schirmund neu angreifen. Armin Kilp agierte harmlos mit vielen Fehlwürfen und konnte nichts ausrichten, 0:4 bei 504 Holz, das war nichts. Markus Wenner hatte 3 gleichmäßige Durchgänge von denen er sogar 2 gewinnen konnte. Ein Durchgang war leider so unterirdisch, das bei 2:2 Sätzen der Mannschaftspunkt wegen der schlechteren Holzzahl -518- nicht gewonnen wurde.

Im Schlusspaar mit Helmut Göbel und Michael Molter war eigentlich das Spiel schon gelaufen. Auf dem Papier hätten beide gewinnen und über 100 Holz gut machen müssen für ein 4:4, aber das war von vorne herein relativ unrealistisch. Beide zeigten ordentliche Leistungen. Helmut Göbel -556- konnte bei 2:2 Sätzen den Ehrenpunkt für die SG erzielen. Michael Molter -537- hatte den Tagesbesten als Gegner und kam zu einen 1:3.

In dieser Form wird sich die SG



StockBie wohl für einen evtl. Abstieg aus Hessenliga rüsten müssen. Es ist zwar erst kurz vor Halbzeit der Saison, aber es muss dringend eine Leistungssteigerung her. Vielleicht kommt mit den Verletzten auch die Form zurück und man kann sich noch einiges nach oben verbessern. *SG Stockstadt-Biebesheim 1 – Olympia Mörfelden 1 1:7(3162:3295)* Zuvor hatte die 3. Mannschaft der SG Stockstadt-Biebesheim den KV aus Darmstadt zu Gast. Jörg Henninger -525- machte endlich mal wieder ein etwas besseres Spiel den MP holen und einige Holz gutmachen. Auch sein Partner Kai Zimmermann -454- fing toll an, aber leider konnte er seine gute Leistung nicht aufrechterhalten und so musste er seinen Punkt abgeben. Nun kamen die Oldies. Karl-Heinz Brettnich -478- machte ein ordentliches Spiel. Aber er verlor seine ersten 3 Bahnen und konnte dadurch, obwohl er mehr Holz erspielte als sein Gegner, seinen MP nicht gewinnen. Auf der anderen Bahn versuchte Reinhold Heil -448- nach seiner monatelangen Verletzungspause endlich wieder Leistung zu erbringen. Aber er agierte glücklos und so war der MP weg und das Spiel verloren.

*SG Stockstadt-Biebesheim 3 : KV Darmstadt 3 - 1905:1915*

Und den Abschluß machte die Reserve gegen die Reserve des KV Darmstadt.

Aber auch hier das gleiche Bild – mäßige Leistungen – mäßige Ergebnisse. Lediglich Tobias daSilva konnte mit der Tagesbestleistung von -525- den Ehren-MP erringen. Senior Ernst Molter -458- konnte leider mit seinem Gegner nicht mithalten und musste dem Gast spielentscheidende 60 Holz überlassen. Klaus Obermüller machte seine Sache recht gut, aber auch er musste den MP seinem Gegner überlassen. Danach kam neben dem Tagesbesten Tobias daSilva noch Horst Schirmund -440- zum Einsatz. Aber auch er musste seinen Gegner ziehen lassen. Auch die am Schluss spielenden Peter Seitz -478- und Ben Göbel -505- konnten sich nicht mehr gegen die Niederlage stemmen. Auch sie verloren, wenn auch knapp, ihre Punkte. So konnte der KV Darmstadt 4 Punkte aus Stockstadt entführen. Mit dieser Leistung wird das nichts mit dem Klassenerhalt.

*SG Stockstadt-Biebesheim 3 : KV Darmstadt 2 - 2919:3016* hgrh

## Impressum

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich samstags, kostenlos an alle Haushalte

**Vertrieb:**  
Hundal Direktwerbung  
Hans-Böckler-Str. 22, 63179 Obertshausen

**Herausgeber:**  
Combi Medien Verlag GmbH  
Marktplatz 3, 64283 Darmstadt  
Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33  
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

**Geschäftsführung:**  
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.), Markus Echternach

**Redaktionsleitung und Fotoredaktion:**  
Arthur Schönbein (as), 06151 / 39298-98

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme (jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter [redaktion@combi-medien.de](mailto:redaktion@combi-medien.de).

Für unaufgefordert eingesandtes Manuskript und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf

Veröffentlichung und Haftung.

**Für Anzeigen:**  
[anzeigen@combi-medien.de](mailto:anzeigen@combi-medien.de)

**Für redaktionelle Texte:**  
[lokal@udvm.de](mailto:lokal@udvm.de)

**Anzeigenleitung:**  
Ulrich Diehl verantwortlich für den Anzeigenteil  
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2022.

**Satz:** Combi Medien Verlag GmbH  
**Druck:** Druck und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstr.1, 63751 Gelnhausen

**Auflage:** 9.975 Exemplare  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
montags, 13.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten. Abdrucke, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Der Gerauer Rundblick wird auf umweltfreundlichem, recyclingfähigem Papier gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß

des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von Leserbriefen wird jegliche Haftung ausgeschlossen. Kürzungen bleiben vorbehalten.

Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.

**Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de).**



# Das Geschenk des Herrn Straßenkehrers

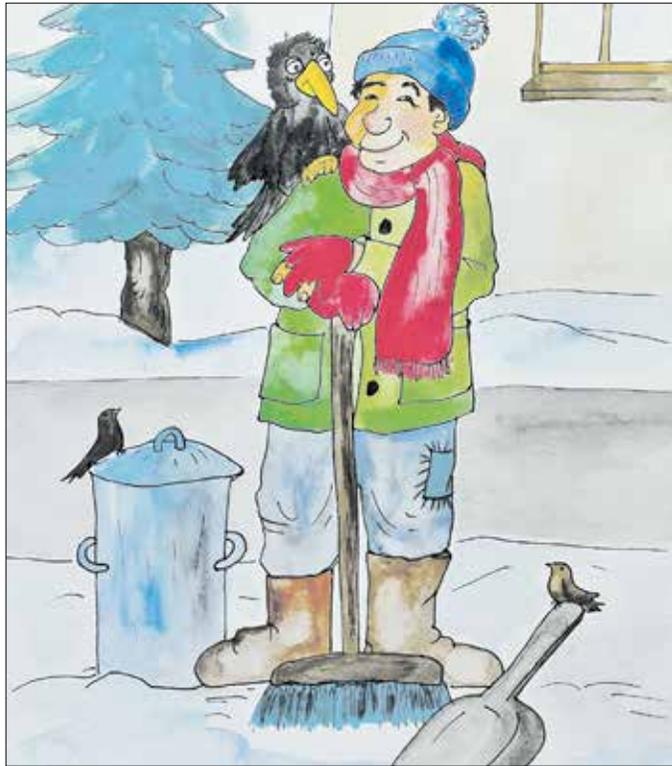
Vorweihnachtliche Erzählstunde mit ABRAXAS

**BIEBESHEIM** – Wir nähern uns Weihnachten mit großen Schritten und wie in jedem Jahr soll es auch diesmal wieder einen Märchennachmittag mit ABRAXAS (Conny und Sigg Abramzik) bei freiem Eintritt geben.

Insbesondere die Kinder sind diesmal gefragt, denn sie sollen nicht nur zuhören und zuschauen, sondern selbst beim Märchenstück mitspielen.

Erzählt wird die Geschichte des Herrn Straßenkehrers der ein besonderes Geschenk weitergibt und sich damit selbst ein Geschenk macht. Auch beim Weihnachtsfest geht es um Schenken und Beschenkt werden und so passt diese Geschichte bei der die Kinder aktiv mitwirken können, perfekt zu diesem Thema.

Es wird sicherlich lustig und interessant aber auch besinnlich für alle Zuhörer und Zuschauer. Willkommen sind Kinder und Familien, Omas und Opas um 15 Uhr in der evangelischen Kirche in Biebesheim. Dort wird es außer



dem Märchenstück noch vorweihnachtliche Musik zum Mitsingen und Hören geben, sowie selbstgebackene Plätzchen von Roseline Hefermehl zum Probieren und

einen kleine Bastelarbeit zum Mitnehmen.

Die Veranstaltung dauert etwa eine Stunde und ist für Kinder ab drei Jahren geeignet. NH

## Erfolgreiche Jungturnerinnen

Zwei Mal Gold für den TV Biebesheim

**BIEBESHEIM** – Am Samstag, dem 14. Oktober war es wieder so weit. Die jüngsten Leistungsturnerinnen des TV Biebesheims nahmen an dem „Herbst Gau-Kinderturnfest“ in Walldorf teil.

In diesem Einzelwettkampf turnten 36 Turnerinnen des Vereins, ihren Jahrgängen entsprechend, gegen andere Turnerinnen des Turngau Main-Rheins.

Die jüngsten Turnerinnen starteten bereits voller Aufregung am frühen Morgen. Dieser Wettkampf der Jahrgänge 2017 und jünger mit der Übung P2, beinhaltete 43 Turnerinnen. Die Vertreterinnen des TV Biebesheim erreichten hierbei folgende Platzierungen: Ellie Rumbier (Platz 42), Mathilda Schwerin (Platz 41), Marthe Artic (Platz 40), Riecke Artic (Platz 39), Cataleya Paiva (Platz 38), Malena Lietz (Platz 37), Alma Rojas (Platz 36), Marie Faschon (Platz 27), Amalia Kühnel (Platz 24), Ronja Schmidkunz (Platz 23), Lilly Faschon (Platz 19) und Ilyana Farshchi (Platz 18).

Parallel turnten die Jahrgänge 2016 und jünger mit den Übungen

P2/P3. Die etwas erfahreneren Turnerinnen absolvierten diese durchaus souverän. Insbesondere Sofie Kowalski konnte sich in diesem Durchgang beweisen. Mit der Tages-Best-Wertung in ihrem Wettkampf erreichte sie den ersten Platz und holte Gold für den TV Biebesheim. Auch ihre Mitstreiterinnen erreichten in Anbetracht der 37 Teilnehmerinnen gute Platzierungen: Joleen Walla (Platz 36) Luise Richter (Platz 25), Noelie Nicolai (Platz 19), Yael Butsmann (Platz 14), Nora Rothemel (Platz 11) und Lia Bormann (Platz 5).

Im zweiten Durchgang nahmen Luisa Kreuzburg und Marie Fröbisch als die ältesten Vertreterinnen des Vereins teil (Jahrgang 2013). In den Übungen P4/P5 absolvierten beide ordentliche Übungen. Von insgesamt 33 Turnerinnen erreichte Luisa den 14. Platz und Marie den 5. Platz.

Im dritten und letzten Durchgang wurde der TV Biebesheim wieder in zwei Wettkämpfen vertreten. Der Wettkampf der Jahrgänge 2015 und jünger fasste in den Übungen P2/P3 insgesamt 72 Turnerinnen. Nach einem langen,

aber auch spaßigen und ambitionierten Wettkampf wurden folgende Platzierungen erzielt: Tilda Jelitte (Platz 60), Franziska Thrin (Platz 59), Mariella Esmee Riedel (Platz 49), Marie Göttlicher (Platz 41), Mila Lehmbach (Platz 35), Aneta Scherer (Platz 23) und Mila Agel (Platz 8).

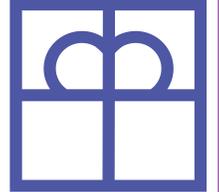
Zeitgleich turnte der Wettkampf der Jahrgänge 2014 und jünger mit den Übungen P3/P5. In diesem glänzte insbesondere Polly Bajak an allen Geräten mit den besten Wertungen. Sie erzielt somit den ersten Platz und erhielt den Pokal.

Auch die Mitstreiterinnen erreichten bei einer Anzahl von insgesamt 50 Turnerinnen gute Platzierungen und verteilten sich somit in den Top 25: Anna Wedel (Platz 25), Lotte Wedel (Platz 17), Defne Belen (Platz 14), Paula Scherer (Platz 13), Luisa Marie Rizzi (Platz 8), Charlotte Rothemel (Platz 6) und Nele Morbitzer (Platz 5).

Insgesamt war dieser Wettkampftag durchaus erfahrungsreich und ein voller Erfolg für den TV Biebesheim. PM

**Diakoniestation**  
Stockstadt am Rhein, im Ried, Geinsheim, Trebur, Astheim

**ambulanter Pflegedienst**



**Wir pflegen zu Hause in Stockstadt, Riedstadt, Biebesheim – auch in Geinsheim, Trebur, Astheim und Umgebung**

**Informieren Sie sich unter Hermannstraße 18**

**64589 Stockstadt am Rhein**

**Telefon 0 61 58 8 47 34**

**Rufbereitschaft: 01 71 3 52 09 42**

**Mainzerstraße 2, 65468 Trebur**

**Telefon: 0 61 47 9 35 41 72**

[www.gfde.de](http://www.gfde.de), [info-stockstadt@gfde.de](mailto:info-stockstadt@gfde.de)

## Kreativmarkt in Stockstadt am Rhein

**STOCKSTADT** – Die Gemeinde Stockstadt am Rhein veranstaltet am 25. und 26. November bei freiem Eintritt den 31. „Stockstädter Kreativmarkt“.

Der Markt findet am Samstag, dem 25. November von 13 bis 18 Uhr und Sonntag, dem 26. November von 10 bis 17 Uhr in der Altrheinhalle statt.

Der Kreativmarkt wird bestreiten von etwa 60 Ausstellerinnen und Ausstellern, vorwiegend aus Stockstadt und Umgebung, die

sich in ihrer Freizeit den unterschiedlichsten Kunstformen und Hobbys widmen. Wer alles teilnimmt sieht man auf der Homepage der Gemeinde Stockstadt am Rhein ([www.stockstadt.de](http://www.stockstadt.de)).

An beiden Ausstellungstagen wird im Kreativmarkt-Bistro wieder ein Verkauf von Kaffee und Kuchen erfolgen, wobei der Erlös dem Gemeindekindergarten zugute kommt.

Alle sind eingeladen, ein paar schöne Stunden im Flair des Marktes zu verbringen. PM

## Freier Platz in der Krippe MiniMAZ

**STOCKSTADT** – Die Krippe MiniMAZ bietet für Kinder ab 12 Monaten bis zum Eintritt in den Kindergarten die Möglichkeit, erste soziale Kontakte innerhalb einer Gruppe von maximal 12 Kindern zu knüpfen.

Ein fester Tagesablauf mit freiem Spiel, basteln, malen, kneten, gemeinsamem Frühstück mit an-

schließendem Singen und Fingerspielen sowie Spielen im Garten der Einrichtung sorgen bei den Kleinen für Sicherheit.

Ab Januar 2024 ist noch ein Betreuungsort für drei Tage in der Woche frei.

Weitere Informationen gibt es über [www.m-a-z.org](http://www.m-a-z.org) oder telefonisch unter 06158 878680.

MAZ

## So verliert Gluten den Schrecken

### Eine Kapsel täglich – und der Genuss kehrt zurück

Gluten hat einen schlechten Ruf. Viele Menschen reagieren auf dieses spezielle, schwerverdauliche Eiweiß-Gemisch mit Durchfall, Blähungen oder Bauchschmerzen. Dabei ist Gluten in den meisten Brotsorten, Chips, Backwaren, aber

auch Nudeln und Pizzen enthalten. Um die normale Gluten-Verdauung zu stärken und Beschwerden zu vermeiden, setzen viele Betroffene inzwischen auf eine Zusatzversorgung mit einem speziellen Verdauungsenzym sowie spezialisierten

Bakterienstämmen. Gluten ist ein komplexes und sehr stabiles Eiweißmolekül. Um es aufzuspalten, sind viele verschiedene Enzyme notwendig, die zum Teil von der Darmflora produziert werden. Gelingt der Abbau nicht richtig, können anfällige Personen sensitiv auf unverdaute Glutenreste reagieren. Auch wenn die Symptome ähnlich sind, eine Zöliakie oder auch eine Allergie gegen Weizen liegt bei Gluten-sensitiven Menschen jedoch nicht vor.

teriellen Enzymen führen. Um solchen Verdauungsstörungen effektiv entgegenzutreten zu können, ist der Aufbau der gestörten Darmflora sinnvoll, damit wieder alle Gluten abbauenden Enzyme bereit gestellt werden. Genau für diese Aufgabe entwickelt wurde eine – auch als Microbioticum bezeichnete – Kombination aus spezialisierten, Gluten abbauenden Bakterienstämmen und einem hochaktiven Verdauungsenzym (Innovall GLU, Kapseln, rezeptfrei in Apotheken). Mit ihr lässt sich die Vielfalt der Darmflora fördern und der Glutenabbau verbessern. Eine erfolgversprechende Möglichkeit, glutenbedingten Verdauungsstörungen langfristig den Kampf anzusagen.

**Hohe Zufriedenheit durch Kurz- und Langzeitwirkung**  
Eine Befragung von über 1000 glutensensiblen Anwenderinnen und Anwendern zeigt eine beeindruckende Zufriedenheit. Nach achtwöchiger Einnahme waren 94 Prozent der Verwender mit der Wirkung zufrieden. Zusammen mit der Besserung der Verdauungsbeschwerden stieg auch die Lebensqualität der Betroffenen wieder an. Etwa 97 Prozent bezeichneten die Anwendung des Microbioticums als gut verträglich. Kein Wunder, dass sie es auch anderen Betroffenen empfehlen würden, zumal bereits eine Kapsel täglich ausreicht. Gute Argumente, damit sich endlich wieder ein leichteres und ausgeglicheneres Wohlbefinden beim Essen einstellt.

#### Natürliche Unterstützung für Gluten-Sensitive

Forscher vermuten bei Gluten-sensitiven Menschen eine veränderte Zusammensetzung der Darmflora. Sie kann zu einem Mangel an bestimmten, für den vollständigen Gluten-Abbau notwendigen bak-

### VERLOSUNG

Unter unseren Leserinnen und Lesern verlosen wir in dieser Woche

#### TEDDYBÄREN

Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „TEDDY“ und Ihrer Telefonnummer an  
Combi Medien Verlag GmbH  
Marktplatz 3  
64295 Darmstadt

Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Die Gewinne können im Verlag abgeholt werden. Einsendeschluss ist der 6. Dezember 2023 (Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Seit 1996



**Pflegedienst Hessen-Süd**

immer in Ihrer Nähe

**Zuhause ist es doch am Schönsten!**



**Kranken- und  
Altenpflege  
Hauswirtschaft  
Intensivpflege  
Hausnotruf  
Beratung**

Pflegedienst Hessen-Süd  
Janssen GmbH

Eschollbrücker Straße 26  
64295 Darmstadt  
Telefon 0 61 51- 96 97 70

**www.pflegedienst-hessen-sued.de**

-ANZEIGE-



Jetzt Päckchen – auch virtuell möglich – packen!

**Johanniter-Weihnachtstrucker**

Jedes Päckchen ein Zeichen der Hoffnung

Service-Telefon 0800 33 111 66  
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

[www.johanniter.de/weihnachtstrucker](http://www.johanniter.de/weihnachtstrucker)  
[www.weihnachtstrucker-spenden.de](http://www.weihnachtstrucker-spenden.de)



**JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben

### Jedes Päckchen ein Zeichen der Hoffnung

2023 feiert der Johanniter-Weihnachtstrucker sein 30-jähriges Jubiläum. Seitdem packen tausende Menschen Hilfspakete für die Aktion. Sie alle geben damit den Empfängern in den Zielländern ein Zeichen, dass sie nicht vergessen sind.

„Das Jubiläum macht uns natürlich stolz“, sagt Projektleiter Ulrich Kraus. „Doch eigentlich ist uns nicht nach Feiern zumute, wenn wir sehen, dass auch nach 30 Jahren Engagement die Hilfe an so vielen Stellen dringend gebraucht wird – sogar mehr denn je.“ Auch in diesem Jahr gehen wieder Päckchen in die Ukraine, obwohl der andauernde Krieg die Planungen schwierig macht. Nicht nur die Ukraine selbst, auch die Menschen in den anderen Zielländern – Albanien, Bosnien, Bulgarien, Rumänien, Republik Moldau – sind von den Auswirkungen des Krieges betroffen. Die Belastungen sind hoch: weiter steigende Preise für Lebensmittel und eine große Zahl Geflüchteter aus der Ukraine. Besonders den Kindern und Familien, älteren Menschen oder Alleinstehenden fehlt es am Nötigsten. „Aber auch in Deutschland werden wir wieder Pakete verteilen, denn leider steigt auch hierzulande die Zahl der Hilfsbedürftigen. Wir arbeiten dafür wieder eng mit den Tafeln zusammen“, erklärt Ulrich Kraus.

**Die Johanniter rufen bundesweit dazu auf, vom 18. November bis 15. Dezember Pakete mit Lebensmitteln und Hygieneartikeln zu packen und an den Abgabestellen vorbeizubringen.**

Weitere Informationen zur Aktion sowie zu Spendenmöglichkeiten unter [www.johanniter.de/weihnachtstrucker](http://www.johanniter.de/weihnachtstrucker)



**JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben

**ZahnExperten Weiterstadt**

**IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG**

Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet  
**IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH**

**UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:**

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollnarkose

[www.Zahnexperten-Weiterstadt.de](http://www.Zahnexperten-Weiterstadt.de)

ZahnExperten Weiterstadt Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 0 61 50 47 10

# Gari Baldi – Das multikulturelle Kochstudio

## Club Latinoamericano zu Gast

**EBERSTADT – Seit mehr als 18 Jahren treffen sich Bewohner\*innen aus Eberstadt und darüber hinaus im multikulturellen Kochstudio GARI BALDI, um verschiedene Kulturen zusammenzuführen und kennenzulernen. Denn was verbindet mehr als eine gemeinsam zubereitete Mahlzeit. Die Treffen finden jeweils am letzten Donnerstag im Monat unter einem bestimmten Motto statt.**

Von Deutschland aus in die Welt, so wurden viele Länder bereits kulinarisch bereist. Die entsprechenden kulturellen, gesellschaftlichen und politischen Hintergrundinformationen zum Gastgeberland run-

den die Abende ab. Der integrative und intergenerative Charakter des Projektes ist gelungen, ohne dass der Spaß für die Teilnehmenden zu kurz kommt.

Nach sehr unterschiedlichen Abenden 2023 wie zwei Benefizabenden sowie der Vorstellung von politisch Aktiven findet der nächste GARI BALDI Abend am 30. November um 18:00 Uhr in Kooperation mit dem gemeinnützigen eingetragenen Verein Club Latinoamericano Darmstadt statt. Neben der gemeinsamen Zubereitung und dem Verzehr der Speisen haben die Teilnehmer\*innen an diesem Abend die Gelegenheit, den Club etwas näher kennenzulernen.

Der „Club Latinoamericano Darmstadt“ wurde Ende 80er Jahre gegründet, um die lateinamerikanische Kultur, ursprünglich zwischen der Studentenschaft in Darmstadt und der näheren Umgebung, zu erhalten und zu verbreiten.

Nach vielen Jahren mit großem Engagement verlor der Club zusehends an Mitgliedern und die Aktivitäten liefen quasi gegen Null. Seit 2004 gibt es durch die Führungsarbeit von fünf Studenten wieder mehr Aktivitäten des Clubs, was dazu führte, dass das Interesse und die Mitgliederzahlen wieder steigen.

Heutzutage gehören dem Club neben Lateinamerikanern auch

Personen aus Ländern anderer Kontinente mit den unterschiedlichsten Berufen an. Der Club Latinoamericano Darmstadt setzt sich die Integration zwischen Kulturen und Personen aus Deutschland und Lateinamerika als Hauptziel.

Alle Interessierten sind zum GARI BALDI Abend herzlich eingeladen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis zum 27. November beim Caritaszentrum Eberstadt Süden notwendig. GARI BALDI ist immer auf der Suche nach Kooperationspartner\*innen, die den multikulturellen Kochabend gemeinsam gestalten und sich, ihre Kultur oder Organisation präsentieren. (P. Grünig),

### Platzhirsch?

Zielgruppengerechte Werbung!



**Anzeigen-Hotline:  
Michael Pelz  
0151 402 49 692**

**Werden Sie Moor- und Klimaschützer!  
Gärtnern Sie vorffrei!**

Weitere Infos unter [www.NABU.de/moorschutz](http://www.NABU.de/moorschutz)

Mark Twain  
**Die Tagebücher  
von Adam und Eva**

**Szenische Lesung**  
gegen den November-Blues

Ingeborg Eisenberger und Jorgi Slimistinos

**Matinee 26.11.2023 - 11:00 Uhr**  
**Eintritt 9 € - erm. 7€**  
**Tickets: [ztix.de/hp/](http://ztix.de/hp/)**

Theater im Pädagog Darmstadt  
Pädagogstraße 5

## Szenische Lesung

**Wer kennt nicht Mark Twain und wer ist nicht fasziniert von der Art, wie er Tom Sawyer geschrieben hat?**

Genauso augenzwinkernd, pointenreich, humorvoll und originell enthüllt Mark Twain, was im Garten Eden wirklich geschah: Hat Adam noch alle seine Rippen? Sind Dinos als Haustiere zu ge-

brauchen? Brauchen Fische ein Bett? Was hat es tatsächlich mit den verbotenen Früchten auf sich? Und waren die beiden wirklich das erste Liebespaar der Weltgeschichte? Auf all das und noch mehr geben wir – Ingeborg Eisenberger als Eva und Jorgi Slimistinos als Adam – am 26.11.2023 im Theater im Pädagog in Darmstadt um 11 Uhr eine Antwort. (NG)

# GASNETZE? HABE ICH IM GRIFF.

**ICH MACH MICH STARK  
FÜR DIE REGION.**

Alexander J.

Anlagenbetreiber für Gas bei der e-netz Südhessen ist verantwortlich für den sicheren Betrieb der Gasanlagen.

**EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.**

ENTEGA AG | Frankfurter Straße 110 | 64293 Darmstadt

# SICHERE STROMVERSORGUNG IN DER REGION

Die e-netz Süd Hessen AG, der Netzbetreiber der ENTEGA, hat gut gepflegte Strom- und Gas-Verteilnetze. Das Strom-Verteilnetz liegt fast zu 100 Prozent verkabelt unter der Erde und es gibt nur noch wenige witterungsanfällige Freileitungen.

Falls wirklich eine Störung auftritt, wird schnell reagiert. Hierfür sorgen die Schaltmeister in der Leitstelle und die Mitarbeiter\*innen des Bereitschaftsdienstes, die außerhalb der Normalarbeitszeiten erreichbar sind. Bei Wind und Wetter, Tag und Nacht, ob Ostersonntag, Heiligabend oder das Fußball-WM-Endspiel läuft – wenn das Bereitschaftstelefon klingelt, starten sie aus der Region zu den Einsatzorten.

Für den Bereitschaftsdienst stehen 180 Arbeitskräfte zur Verfügung, davon sind 27 immer zeitgleich im Einsatz. Bei Störungen außerhalb der regulären Arbeitszeit werden Mitarbeiter\*innen mit der kürzesten Anfahrtszeit alarmiert. Zudem gibt es Bereitschaftsdienste, die für das gesamte Netzgebiet zuständig sind. Die Querverbundleitstelle (QVL) am Dornheimer Weg in Darmstadt ist rund um die Uhr besetzt. Von dort wird unverzüglich der zuständige Bereitschaftsmonteur alarmiert und muss nach Vorgabe sofort zur Einsatzstelle. Versorgungsstörungen des Mittelspannungsnetzes können die Schaltmeister in der QVL direkt über das Leitsystem erkennen und in der Regel per Fernschaltung, unterstützt von den Bereitschaftskollegen vor Ort, behoben werden. Ein schadhafes Mittelspannungskabel kann dadurch kurzzeitig stillgelegt und die Versorgung einfach über „Umleitungen“ auf andere Kabel sichergestellt werden. Solche Störungen dauern oft nur wenige Minuten, meist betreffen sie allerdings viele Kunden und lösen eine Anruflawine aus. In der Querverbundleitstelle zehrt das an den Nerven der Schaltmeister, die zeitgleich mit der Lokalisierung und Behebung des



Schadens beschäftigt sind. Zur Abhilfe hat die e-netz Süd Hessen das Informationssystem „e-netz-Ticker“ entwickelt, damit Kunden über Webseiten und per App über Stromstörungen informiert werden und Hilfe erhalten.

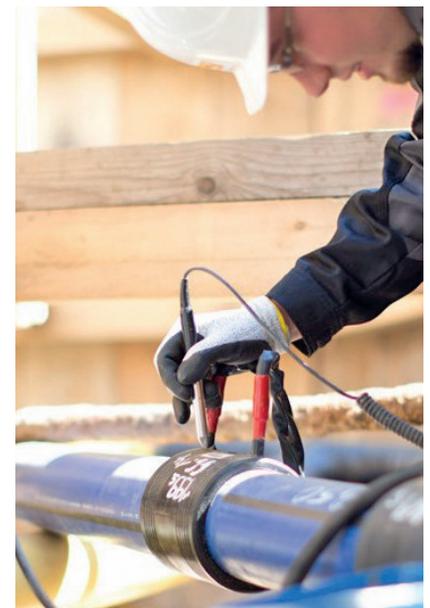
Versorgungsstörungen im Niederspannungsnetz, über das die Mehrheit der Endverbraucher versorgt werden, werden nicht automatisch erfasst. Kunden melden dann die Unterbrechungen über die bekannten Störungsnummern. Konkret formulierte Fragen der Servicekräfte an die Anrufer ermöglichen schnelle Hilfe und klären, ob die Störung im öffentlichen Stromnetz liegt oder ein Defekt in der Hausinstallation besteht. Die Netzkunden sind bei Störungen aus der Routine gerissen. Was als selbstverständlich angesehen wird, funktioniert plötzlich nicht mehr. Der Unmut über den Stromausfall wird leider oft dem Kundendienst persönlich angelastet. Es

spielen sich dann kleine und gar große Tragödien ab. Am Störungstelefon und auch beim Bereitschaftseinsatz ist von aufgebracht Kunden einiges zu hören: Von „die Liveübertragung ist ausgefallen“ über „der Streaming-Dienst oder das Meeting mit dem Chef ist abgerissen“, kein Licht, keine Heizung und dann will der Monteur auch noch in den Keller, um den Hausanschluss ganz vom Netz zu nehmen bis zu „Das Baby kann nicht gebadet werden“ oder „es ist 5 Uhr morgens, noch immer kein Strom und die Kaffeemaschine geht auch nicht!“

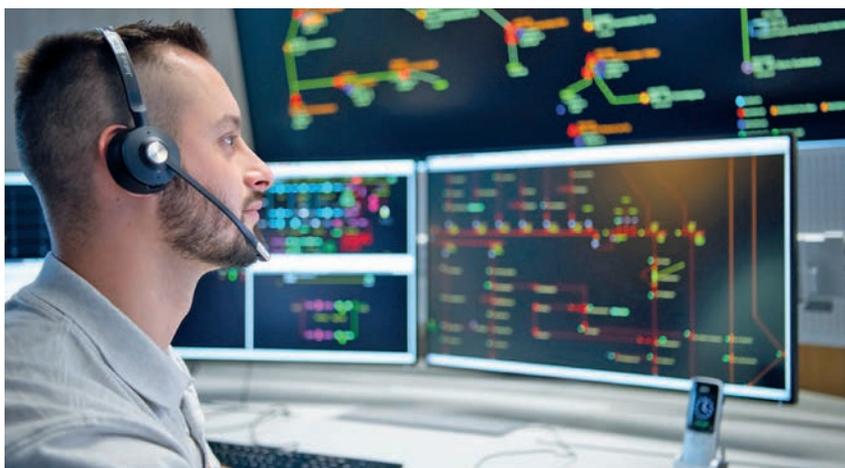
Die Bereitschaftsmonteur, im Normalbetrieb kaum wahrgenommen, sind das Gesicht des Netzbetreibers e-netz Süd Hessen. Als Techniker vor Ort um den Schaden zu beheben, werden sie leicht zum Blitzableiter. Und getreu nach Murphys Gesetz passieren dann die unmöglichsten Dinge. Der Kabel-Messwagen für die Fehlerortung findet beim Bereitschaftseinsatz keinen Parkplatz. Der Hausanschluss kann nicht vom Netz genommen werden, da die Hausverwaltung den Technikraum im Mehrfamilienhaus abgeschlossen hat. Auf einer georteten Störungsstelle parkt ein Fahrzeug, das erst noch abgeschleppt werden muss.

Und dennoch: Die Menschen in der Region haben dem Netzbetreiber der Entega, der e-netz Süd Hessen, die Verantwortung für das öffentliche Versorgungsnetz übertragen. Sie sind die wahren Arbeitgeber. Bereitschaftsdienst gehört bei der e-netz Süd Hessen gerne und gerade deshalb zum Job!

*Qualitätssicherungsbeauftragter der e-netz Süd Hessen bei der Kontrolle der Sicherheitsbestimmungen*



*Rohrsystemtechniker der ENTEGA bei der Erstellung einer Rohrverbindungsmuffe auf einer PE-Leitung*



*Schaltmeister in der Querverbundleitstelle der e-netz Süd Hessen bei der Kontrolle und Überwachung des Versorgungsnetzes*

**E-NETZ SÜDHESSEN AG**  
**Dornheimer Weg 24**  
**64293 Darmstadt**  
**T. 06151 701-5050**  
**www.e-netz-suedhessen.de**

Liebevolle und fachgerechte Betreuung in Ihrer vertrauten Umgebung.



Unser Team bietet Ihnen:

- Grund- und Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Entlastungspflege für 125,- Euro/monatlich

Büro: Groß-Gerauer Weg 57 • 64295 Darmstadt  
Tel.: 0 6151 - 870 66 30 • Fax: 0 6151 - 800 98 89

### KLEINANZEIGEN

**EG-Wohn.** Studio 38 m<sup>2</sup> + kompl. Küche neu 14 m<sup>2</sup> + Bad neu 11 m<sup>2</sup> + Flur 6 m<sup>2</sup> + DA ruh. Martinsv. + 10 Min. bis City, 760,- € + NK + Kt + Garage 80,- € opt.  
Chiffre 10000 ☒ an  
UDVM GmbH, Marktplatz 3, 64283 DA

**Wohnung 1. OG,** Zi. m. off. Fachwerk 2 x 18 m<sup>2</sup> + kompl. Küche neu 13 m<sup>2</sup> + Design-Bad neu 6 m<sup>2</sup> + Zi. 13 m<sup>2</sup> + ausgeb. DG 15 m<sup>2</sup>, DA ruh. Martinsv., 10 Min. bis City, 795,- € + NK + Kt + Garage 80,- € opt.  
Chiffre 10000 ☒ an  
UDVM GmbH, Marktplatz 3, 64283 DA

Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis.  
Bitte rufen Sie uns an.  
**IMMO-UMMINGER**  
Telefon: 0 61 51 / 9 51 07 91

Modellkunden für medizinische Fußpflege zu Sonderpreisen in DA gesucht.  
**Kosmetikschule Jäger**  
Tel. DA-9577344

**Roni**  
Garten- & Hausmeisterservice  
Vertikutieren, Rasen mähen, Rollrasen, Baumpflege, Baumfällung, Bepflanzungen, Hecken-, Obst- & Ziergehölzschnitt, Zäune, Steinarbeiten, Dachrinnenreinigung, Kehrarbeiten, kleinere Reparaturen. Anfahrt und Beratung kostenlos.  
**mobil: 0176-23855035**  
oder **06151-1547722**  
E-Mail: gala.roni44@gmail.com

Fenster + Dachfenster + Reparaturen  
Muhn-Bauteile  
☒ 06150-14151 • muhn.de

**NABU**  
Werden Sie Moor- und Klimaschützer!  
Gärtnern Sie torffrei!  
Weitere Infos unter [www.NABU.de/moorschutz](http://www.NABU.de/moorschutz)

# KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**  
Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!

☒ **06157/8085654 o. 0176/11199111**  
A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • [www.kfz-ankauf-24h.de](http://www.kfz-ankauf-24h.de)

**PRO-NATUR GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU**  
... alles im grünen Bereich  
Spezialfällungen, Entsorgung, Hecken- und Gehölzschnitte, Zaun-, Rasen- (Rollrasen), und Teichbau, Natursteinarbeiten, Erd-, Wege-, und Pflasterarbeiten, Winter- und Hausmeisterdienste  
**Anfahrt u. Beratung kostenlos**  
**Inhaber Murat Aksoy**  
☒ **0163-2855212** oder **06150-83190**  
☒ [info@pro-natur.net](mailto:info@pro-natur.net)

**anzeigen@combi-medien.de**

**KFZ BAR ANKAUF**  
Alle Fahrzeuge  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten!**  
(Baujahr, Km, Zustand egal).  
**Sofort Bargeld!** Jederzeit erreichbar.  
**06158 - 6086988**  
**0173 - 3087449**

**Kaufe Autos**  
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln.  
Zustand egal.  
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
**06157/9168006**  
**0177/31 05303**

**SUCHE FAHRZEUGE**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise  
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**0151/ 7187 2306**  
**06258/5089921**

**Die Fernsehritzen**  
  
Ihr Kundendienst für TV, Video, Hifi und Monitore, Kabel- und Sat-Empfang, Elektronik für Musiker  
☒ **933553**  
Bessunger Str. 76a  
64285 Darmstadt  
[www.fernsehritzen.de](http://www.fernsehritzen.de)  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr.  
8.30-10.30 Uhr  
16.00-18.00 Uhr

alles **ECHT SCHAFF**  
**Ab sofort wieder geöffnet!**  
Darmstädter Str. 1  
64673 Zwingenberg  
[www.alles-echt-schaff.de](http://www.alles-echt-schaff.de)  
Telefon: 0177/5618332  
Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag:  
10 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr  
Samstag: 10 - 13 Uhr

Deutsche Umwelthilfe  
  
Wildnis für den Fischotter!  
Tel. 07732 9995-0  
[L.duh.de/foerdern](http://L.duh.de/foerdern)

# stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch „MADE IN SÜDHESSEN“

Seit 1996

**Pflegedienst Hessen-Süd**  
immer in Ihrer Nähe

**Wir suchen:**

- Pflegehelfer (m/w)
- Hauswirtschaftliche Mitarbeiter (m/w)

Teilzeit oder auf 450€ Basis  
Gerne auch Wiedereinsteiger

**Wir bieten:**

- ein starkes, engagiertes Team
- vertrauensvolles Miteinander
- unbefristete Verträge
- umfassende Einarbeitung und Fortbildung

**Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:**  
Pflegedienst Hessen-Süd Janssen GmbH | Eschollbrücker Str. 26 | 64295 Darmstadt  
gerne per Mail an: [info@pflagedienst-hessen-sued.de](mailto:info@pflagedienst-hessen-sued.de)  
[www.pflagedienst-hessen-sued.de](http://www.pflagedienst-hessen-sued.de)

## Tagung der Stadtviertelrunde Eberstadt-Süd

**EBERSTADT – Bewohner\*innen aus dem Süden Eberstadts, Vertreter\*innen verschiedener Institutionen und der politischen Parteien treffen sich am Mittwoch, den 29. November um 17:30 Uhr im Haus der Vielfalt, Kirnbergerstr. 12, 64297 Darmstadt, zur 112. Stadtviertelrunde.**  
Geleitet wird diese vom Peter Grünig und Jana Freund, Mitarbeiter der Gemeinwesenarbeit Eberstadt als Teil des Caritaszentrums Eberstadt Süden. Dem Organisationsteam gehören zudem Susanne Flath (Mobile Praxis), Ludwig Achenbach (Be-

zirksverwaltung Eberstadt) sowie die ehrenamtlichen Hannes Marb, Andreas May und Nicole Holzapfel an.  
Die Stadtviertelrunde arbeitet als zentrales, stadtviertelbezogenes Planungs- und Koordinationsgremium in und für Eberstadt-Süd und versteht sich als Mittlerin und Vertreterin der Belange des Stadtviertels gegenüber Dritten. Ein Schwerpunkt dieser Sitzung ist der Austausch darüber, was die Menschen bewegt.  
Des Weiteren gibt es Berichte zum Treffen unter dem Weihnachtsbaum, zur Seniorenberatung, zum Familienzentrum, der AG Kinder und Jugend Eberstadt, dem Tag

der Toleranz, zur Müllsituation und mehr. Auf der Tagesordnung stehen weiterhin Informationen zu baulichen Maßnahmen, wie das Klinikgelände oder der Leerstand neben dem Ada Markt im Süden Eberstadts.  
Für die Bewohner\*innen bietet die Stadtviertelrunde eine gute Möglichkeit, ihre Anliegen einzubringen und Vorschläge bezüglich der Weiterentwicklung ihres Stadtteils zu sammeln und zu diskutieren. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, an der Stadtviertelrunde teilzunehmen. Nähere Informationen auch per E-Mail: [caritaszentrumeberstadt@caritas-darmstadt.de](mailto:caritaszentrumeberstadt@caritas-darmstadt.de). (NG)

## Einseitiges Halteverbot

**DARMSTADT – Die Wissenschaftsstadt Darmstadt wird in der Wormser Straße ab der 48. Kalenderwoche, am 27. November, ein einseitiges Halteverbot einrichten.**  
Aufgrund der engen Verhältnisse durch die derzeitige Parksituati-

on, kam es in der Vergangenheit zu Engpässen, sodass Feuerwehr und EAD die Straßen nicht passieren konnten. Zur Gewährleistung der Anfahrbarkeit, wird die gesamte östliche Seite der Wormser Straße in Zukunft durch die Beschilderung eines absoluten Halteverbotes frei gehalten. Zudem wird das

bislang auf dem Gehweg geduldete Parken neu geregelt. Damit ist nicht nur der Schutz für Anwohnerinnen und Anwohner bei einem Feuerwehr- oder Rettungseinsatz gewährleistet, der Fußgängerverkehr erhält zudem wieder den erforderlichen Bewegungsraum. (PS / DK)

SIE FINDEN UNS AUCH IM LOOPS

Auch per **WhatsApp:**  
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch unsere Website



## AUTOHAUS **ISER** BUNDESLIGA-TIPPSPIEL

### Tickets und freie Fahrt nach Freiburg gewonnen!

Am Samstag, dem 25. November, spielt der SV Darmstadt 98 in Freiburg. Der SC Freiburg trägt seine Heimspiele im „Europa-Park Stadion“ aus. Deutschlands größter Freizeitpark hat dem neuen SC-Stadion langfristig seinen Namen gegeben und ist somit weltweit der einzige Freizeitpark mit einem Stadion-Namensrecht in der höchsten Fußballklasse. Sympathisch, bodenständig, Unterhaltung für die ganze Familie,

Emotionen und Qualität – diese Parallelen verbinden den SC Freiburg und den Europa-Park. Nach fast 30 Jahren Partnerschaft ist das Namenssponsoring für das SC-Stadion ein weiterer Meilenstein in der Kooperation zwischen Sport-Club und Europa-Park. Das Familienunternehmen und der Verein agieren mit viel Herzblut, Nachwuchsförderung liegt ihnen am Herzen. Und während die Fans im Stadion manche Achterbahnfahrt der

Gefühle durchleben, dürfen sie im Europa-Park mit viel Geschwindigkeit durch den realen Looping rasen. In unserer Oktoberausgabe hatten wir gefragt, wie viele Tore die Lilien gegen Leipzig und den FC Bayern schießen. Viele Leser haben mitgemacht, die meisten waren jedoch zu optimistisch. Am Ende gelang den Lilien gegen die beiden Spitzenteams nur ein Tor. Richtig geraten und gewonnen hat Sven K. aus Brensbach. Er gewinnt Tickets und freie Fahrt nach Freiburg! Herzlichen Glückwunsch!

#### Adrenalinkicks und Entspannung!



Zu gewinnen sind Tickets für den **EUROPAPARK** und die **WASSERWELT RULANTICA**.

Jetzt tippen:



Tippen Sie mit den Lilien-Legenden Aytac Sulu, Toni Sailer, Dominik Stroh-Engel und Peter Erbach vom Autohaus Iser Riedstadt die Spiele der hessischen Kultmannschaften SV Darmstadt 98 und Eintracht Frankfurt.



So tippen die Profis	Aytac Sulu	Toni Sailer	Dominik Stroh-Engel	Peter Erbach
SC Freiburg – SV Darmstadt 98	2:3	3:1	1:1	1:2
Eintracht Frankfurt – VfB Stuttgart	1:3	1:1	2:2	1:3
SV Darmstadt 98 – 1. FC Köln	2:1	2:1	3:1	3:0
FC Augsburg – Eintracht Frankfurt	2:2	2:2	1:2	0:2

Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

### Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

#### Kia Sorento 1.6 T-GDI Plug-In

Kilometerstand 81.352 km  
Erstzulassung 13.05.2022  
Leistung 132 kW/ 179 PS  
Farbe Schneeweiss  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Benzin  
Preis 39.990 €



Ausstattung:  
• Panoramadach elektr. • Lichtsensor • 2-Zonen-Klimaautomatik  
• Einparkhilfe vorne/hinten • Navigationssystem • Allrad • ESP  
• Tiptronic • Sitzheizung • Sportfahrwerk • MP3/DAB • USB • ABS

#### Renault Talisman 2.0 dCi

Kilometerstand 59.996 km  
Erstzulassung 12.07.2019  
Leistung 118 kW/ 160 PS  
Farbe Gletscherweiss  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Diesel  
Preis 19.990 €



Ausstattung:  
• Panoramadach elektr. • 2-Zonen-Klimaautomatik • Lichtsensor  
• Einparkhilfe vorne/hinten • Navigationssystem • MP3/DAB • USB  
• Sportfahrwerk • Sitzheizung • Grüne Plakette • Elektr. Heckklappe

#### Nissan Juke 1.6 4x2 Acenta

Kilometerstand 51.329 km  
Erstzulassung 25.10.2018  
Leistung 83 kW/ 113 PS  
Farbe Vivid Blue  
Getriebe Schaltgetriebe  
Kraftstoffart Benzin  
Preis 13.990 €



Ausstattung:  
• Klimaautomatik • Berganfahrassistent • Navigationssystem  
• Einparkhilfe hinten • Bordcomputer • Tempomat • Grüne Plakette  
• MP3/CD/DAB • Sitzheizung • Freisprecheinrichtung • USB • ESP

#### Hyundai i30 1.4 CRDi

Kilometerstand 119.419 km  
Erstzulassung 25.07.2012  
Leistung 66 kW/ 90 PS  
Farbe Sleek Silver  
Getriebe Schaltgetriebe  
Kraftstoffart Diesel  
Preis 6.490 €



Ausstattung:  
• Bremsassistent • Klimaanlage • Traktionskontrolle • MP3/CD  
• Elektr. Fensterheber • Sitzheizung • Berganfahrassistent • ESP  
• Sportsitze • 6 Gänge • Grüne Plakette • Multifunktionslenkrad

ORA GWM

Jetzt leasen ab 189,00 EUR/Monat<sup>1,2</sup>

NEU. ELEKTRISCH. WOW.

100 % elektrisch:  
Der neue ORA FUNKY CAT 300.

- Sprachassistent
- 10,25" Dual Screen
- Gesichtserkennung
- Intelligente Fahrerassistenzsysteme

In Riedstadt bei:

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT GMBH  
Griesheimer Str. 33, 64560 Riedstadt-Wolfskehlen  
T 06158 822450

ORA FUNKY CAT, 48 kWh Batterie, 126 kW (171 PS)  
Stromverbrauch kombiniert 16,7 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 0 g/km; elektrische Reichweite (EAER) 310 km, innerorts (EAER city) 462 km. Werte nach WLTP.\*\*

1 | Ein Privatkunden-Kilometer-Leasing-Angebot der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander Platz 1, 41061 Mönchengladbach für einen ORA FUNKY CAT 300, 48 kWh Batterie: **Monatliche Leasingrate 189,00 EUR**, bei einer Laufzeit von 24 Monaten, 5.000 km Laufleistung pro Jahr und einer Leasing-Sonderzahlung von 5.500,00 EUR. Angebot inkl. gesetzlicher Umsatzsteuer und zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Gültig bis 31.10.2023. 2 | Unsere Überführungskosten betragen 1.090,00 EUR. Zulassungsservice auf Wunsch gegen Mehrpreis.  
\*\* Alle Angaben wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Der WLTP-Prüfzyklus hat den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für dieses Fahrzeug keine NEFZ-Werte und keine CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse vorliegen. Die tatsächlichen Werte hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageneinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren. Weitere Informationen unter ora-motor.de

# Große Aufgaben

Lilien im Advent gefordert

Foto: Arthur Schönbein



**DARMSTADT – Länderspielpause, das mögen viele Fans des Fußballs und der Lilien nicht. Zumal die Begeisterung für die DFB-Elf in der Vergangenheit nicht nur wegen sportlicher Leistungen arg gelitten hat. Deshalb freut man sich rund ums Böllenfalltor jetzt auf den Start in den Advent..**

Für Spieler standen nach einem Laktattest, individuelle Läufe auf dem Programm. Was bei Fußballern, die

gerne mit Ball und im Team trainieren, oft keine große Begeisterung hervorruft. auch hier dürfte die Vorfreude auf das reguläre Training und das Spiel in Freiburg (Samstag, 15:30 Uhr) groß sein. Auch, weil Torsten Lieberknecht nach familiärer Auszeit wieder am Bölle die Übungen leitet (wir haben berichtet).

Mit Freiburg, Köln, Heidenheim, Wolfsburg und Hoffenheim haben die Lilien ein strammes Restprogramm bis Weihnachten vor der Brust. nach Tabellenstand sind

da Teams dabei, gegen die gepunktet werden muss, will man die Klasse halten.

Zuletzt hat das Team beim 0:0 gegen Mainz bewiesen, dass die Defensive stabil stehen und „zu Null“ spielen kann. Allerdings hat auch die Offensivabteilung „zu Null“ gespielt, das muss sich in den kommenden Spielen ändern. (SV98 / as)

## Darmstadt präsentiert: **FEUER & EIS**



[darmstadt-citymarketing.de](http://darmstadt-citymarketing.de)

Darmstadt ist...  
**WISSEN.KULTUR.LEBEN.**

**LATE-NIGHT-SHOPPING**  
am 24.11. bis 21 Uhr

- Feuershows & Walkacts
- Weihnachtsmarkt bis 22 Uhr geöffnet

VERANSTALTUNG  
GEFÖRDERT  
VON



**MHZ**  
LICHT. RAUM. LEBEN.

Jetzt Preisvorteil sichern!

Vom 01.11.2023 - 29.02.2024

MHZ INSEKTENSCHUTZ

Winteraktion

Wir beraten Sie gerne:

Oberstraße 43  
64297 Darmstadt - Eberstadt  
www.raumausstattung-kniess.de  
Tel. (06151) 5 44 07

**Kniess**  
Betten- & Raumausstattung

MHZ Hachtel GmbH & Co. KG · www.mhz.de

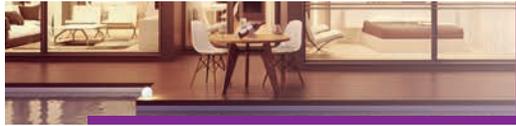
**Parkgärtnerei**  
„Im Loss“

Meisterbetrieb  
Inhaberin Brigitte Hollenberg

Liebe Kunden,  
wir verabschieden uns für dieses Jahr in den **WINTERSCHLAF**.

Ab Anfang März 2024 werde ich wieder für Sie da sein. Ich danke Ihnen ganz herzlich und wünsche Ihnen eine schöne Winterzeit.

Ihre **Brigitte Hollenberg**  
DA · Klappacher Str. 122-124  
Tel. 06151/6013322



## Keramik als langlebiges Naturprodukt

Töpfe, Schüsseln und Kannen: Die ersten Produkte waren einfache Gebrauchsgegenstände für den Haushalt. Heute, 275 Jahre später, schafft Villeroy & Boch mit seinem vielfältigen Angebot ganzheitlich gestaltete Räume und Stilwelten, die das Lebensgefühl seiner Kund:innen auf der ganzen Welt spiegeln. Neue Verfahren, Materialzusammensetzungen, Farben und Formen haben Einzug gehalten, im Zentrum des Unternehmens steht weiterhin Keramik als langlebiges Naturprodukt.

„Villeroy & Boch hat früh erkannt, welchen Wert das Zuhause für die Menschen besitzt, und damit die Vision geprägt, die wir heute verfolgen: aus Häusern ein Zuhause machen“, so Frank Göring, seit 2007 CEO der AG.

Mit „Hommage to Hommage“ launcht Bad & Wellness eine Neuauflage der erfolgreichen Badkollektion, deren traditionelle viktorianische Formen sich im trendigen neuen Farbton „Pure Black“ zeigen. In der Küche ge-

hen zwei beliebte Klassiker eine Liaison ein: Der weiße Spülstein mit einer von der Designerin Gesa Hansen adaptierten Version des bekannten Alt-Luxemburg-Dekors. (spp-o)

## Bauen & Wohnen



## Sicherheit rund um Ihr Zuhause.

Geprüfte Haustüren

Scherengitter

Fenstergitter

Sichere Fenster

Tore

Schließanlagen

Zäune

Mehr Infos:  
wulf-berger.de

**WULF & BERGER**

64572 Büttelborn · Hessenring 11  
Telefon 06152 97909-0

**STRAUP**

Seit 1980 in Eberstadt

Heizungsbau · Sanitäre Anlagen

6429 DA - Eberstadt · Bernsteinweg 4  
Telefon 06151/5 48 47 · Telefax 06151/5924 86

**STRAHL**

Installation + Handel + Kundendienst

**Bernhard Strahl**  
Inh. A. Wörl  
Birkenweg 2, 64665 Alsbach-Hähnlein  
Telefon 062 57 9909 02  
Telefax 062 57 94 26 14

Gas  
Wasser  
Wärme  
Technik

Stefanie und Luc Löwe,  
Haus & Grund-Mitglieder seit 2012

**Beratung zu meiner Eigentumswohnung?**  
Dafür hab ich jemanden!

Wir vertreten Interessen von Immobilieneigentümern und solchen, die es werden wollen. In sämtlichen Fragen rund um die Immobilie stehen wir unseren Mitgliedern als Ansprechpartner zur Verfügung. Näheres erfahren Sie unter [www.haus-und-grund-darmstadt.de](http://www.haus-und-grund-darmstadt.de) oder telefonisch unter 06151 17935.

**Haus & Grund**  
Eigentum, Schutz, Gemeinschaft.  
Darmstadt

Recht & Steuern | Vermieten & Verwalten | Bauen & Renovieren | Technik & Energie

[www.badimpulse.de](http://www.badimpulse.de)

**STILWELTEN**

**PFEIFFER & MAY**

**Willkommen**

in unserer neu eröffneten Badimpulse Ausstellung in Darmstadt. Erhalten Sie einen Einblick in aktuelle Trends und profitieren Sie von unserer professionellen Beratung. Aus zahlreichen Inspirationen vor Ort, sowie Ihren individuellen Vorstellungen wird aus einer Idee schließlich Realität. **Wir freuen uns auf Sie!**

**Badimpulse**

Badimpulse Ausstellung  
Marburger Straße 20  
64289 Darmstadt  
Tel. 06151 91837-27  
info.darmstadt@pum.de

MO – FR: 09.00 – 18.00 Uhr  
SA: 09.00 – 14.00 Uhr

#Badraum

**P&M**  
Gruppe